

22 октября - Праздник Белых журавлей

Созданный в 1986 году,
он до сих пор тревожит сердца.

Во всем мире
образ белых журавлей
является
символом трагизма войны,

а песня на стихи
Расула Гамзатова
«Журавли»
стала гимном памяти погибших
во всех войнах.



Журавли

*Мне кажется порою что солдаты
С кровавых не пришедшие полей
Не в землю нашу полегли когда-то
А превратились в белых журавлей
Они до сей поры с времён тех дальних
Летят и подают нам голоса
Не потому ль так часто и печально
Мы замолкаем глядя в небеса
М-м-м-м-м- м-м-м-м-м
Летит летит по небу клин усталый
Летит в тумане на исходе дня
И в том строю есть промежуток малый
Быть может это место для меня
Настанет день и журавлиной стаей
Я поплыву в такой же сизой мгле
Из-под небес по-птичьи окликаю
Всех вас кого оставил на земле
М-м-м-м-м- м-м-м-м-м
Мне кажется порою что солдаты
С кровавых не пришедшие полей
Не в землю нашу полегли когда-то
А превратились в белых журавлей*



В 1986-м этот день отмечался только на территории Республики Дагестан, затем его решили праздновать по всей стране. Он способствует укреплению дружбы народов и культур России.

Стихотворение Расула Гамзатова «Журавли» первоначально было написано на аварском языке, на русский его перевел фронтовик Наум Гребнев. Позднее стихотворение переложил на музыку Ян Френкель, эта песня стала последней в репертуаре Марка Бернеса.

Напомним, что журавль во многих культурах мира олицетворяет светлое начало. В Японии эта птица символизирует долголетие и процветание, в Китае - бессмертие, а в Африке он считается посланником богов. В христианской культуре с этой птицей связывают мир, терпение и послушание в монастырской жизни.

В Дагестане и других регионах в этот день проходят праздничные мероприятия, в ходе которых вспоминают погибших на войне солдат.

И поскольку это литературный праздник, предлагаем своим читателям познакомиться или вспомнить творчество Разула Гамзатова – советского и российского поэта, прозаика, публициста, общественного и политического деятеля, переводчика.

Гамзатов - Герой Социалистического Труда, народный поэт и заслуженный деятель искусств Дагестана, кавалер ордена Святого апостола Андрея Первозванного и четырех орденов Ленина. Умер Гамзатов 3 ноября 2003 года.

В прошлом году президент [России Владимир Путин](#) подписал указ о праздновании в 2023 году 100-летия со дня рождения поэта. Юбилей праздновали 8 сентября.

Книги, представленные в данной презентации, сохраняются в абонементе научной библиотеки АмГУ.



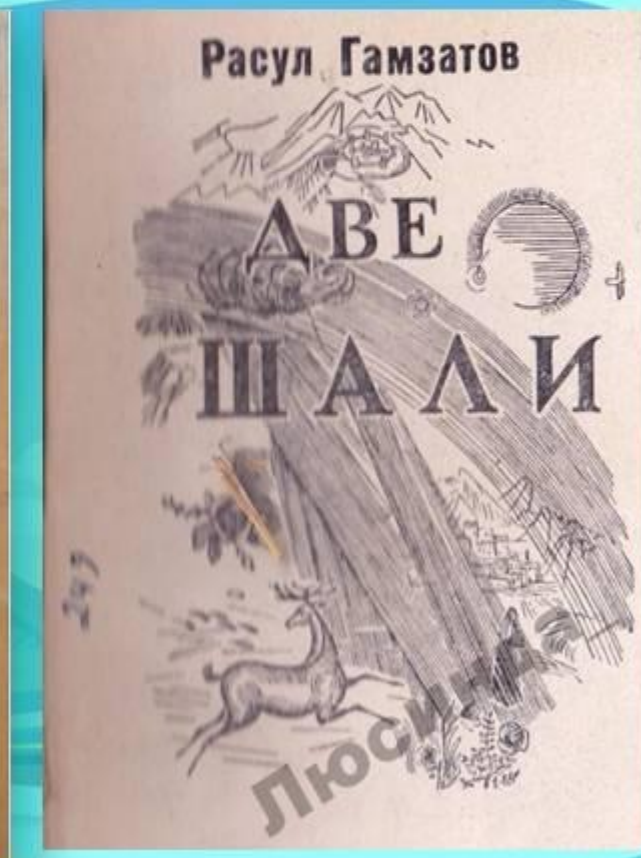
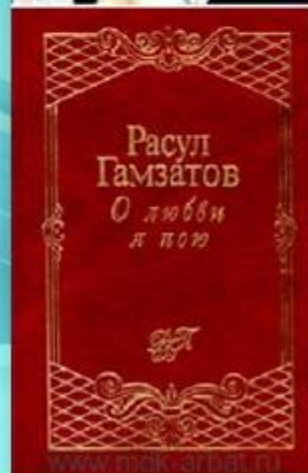
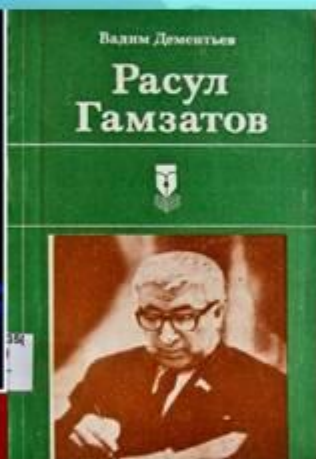
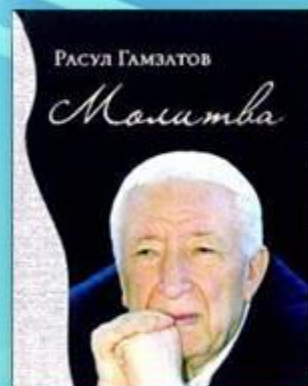
**МОЙ
ДАГЕСТАН**

100

**НАШ
РАСУЛ**

1923-2023

В 20 лет Гамзатов стал членом Союза писателей СССР. С тех пор вышли десятки его произведений, таких как «В горах мое сердце», «Высокие звезды», «Берегите друзей», «Письмена», «Последняя цена», «Сказания», «О бурных днях Кавказа», «Мой Дагестан», «Две шали», «Суди меня по кодексу любви».



РАСУЛ ГАМЗАТОВ



КЛИНОК
И
РОЗА

*Гамзатов, Расул Гамзатович
Клинок и роза : стихи : пер. с
авар. /Р. Г. Гамзатов. – Москва,
Воениздат, 1972. – 320 с.*

В сборнике «Клинок и роза» читатель найдет лучшие из произведений поэта, посвященных высокой теме дружбы народов, гражданского долга, любви.

« К дальним звездам, в небесную роздымь
Улетали ракеты не раз.

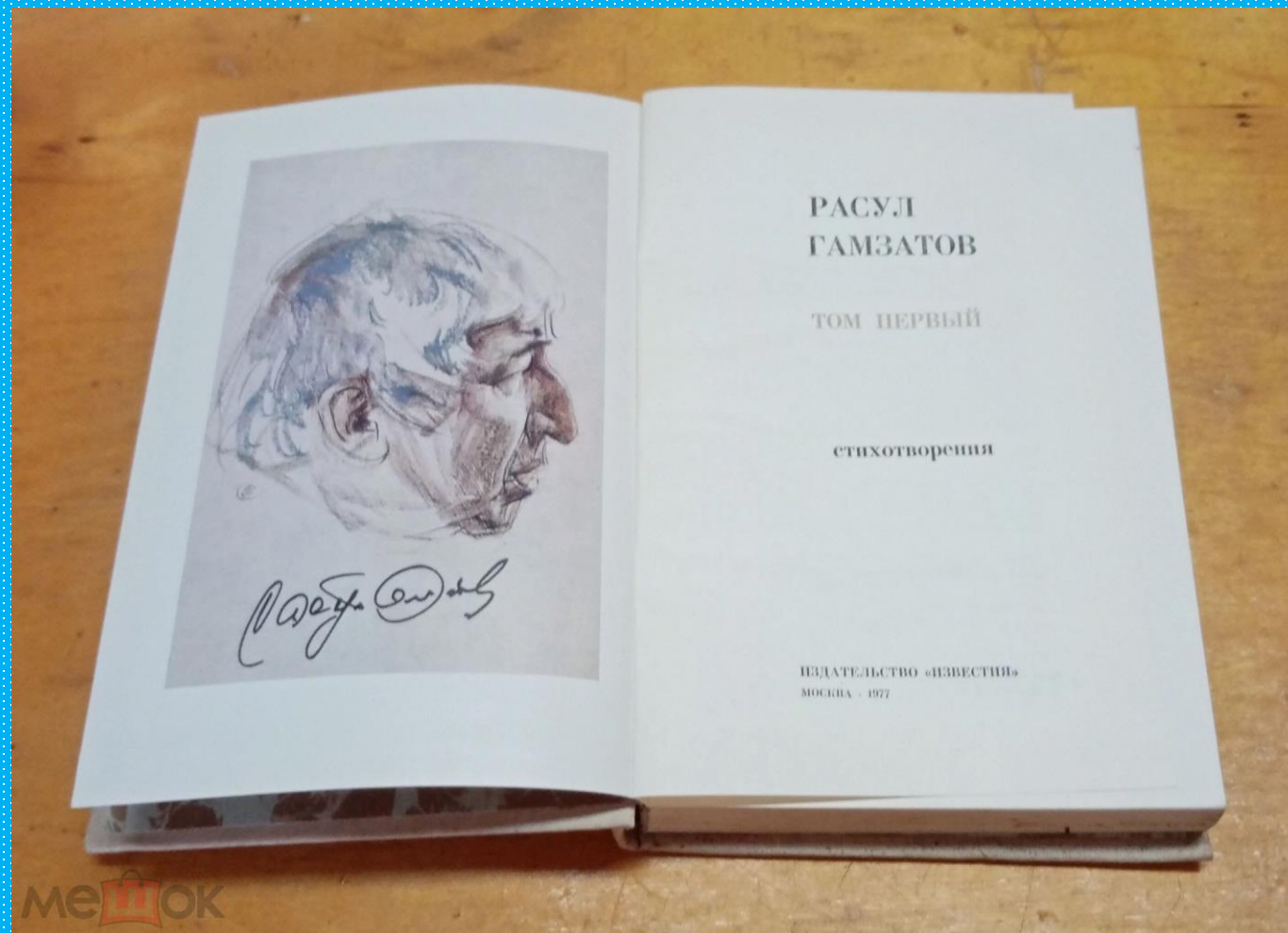
Люди, люди – высокие звезды.

Долететь бы мне только до вас.»



Гамзатов, Расул. Горянка : поэма : пер. с авар. /Р. Гамзатов. – Москва: Советская России, 1976. – 160 с., ил.

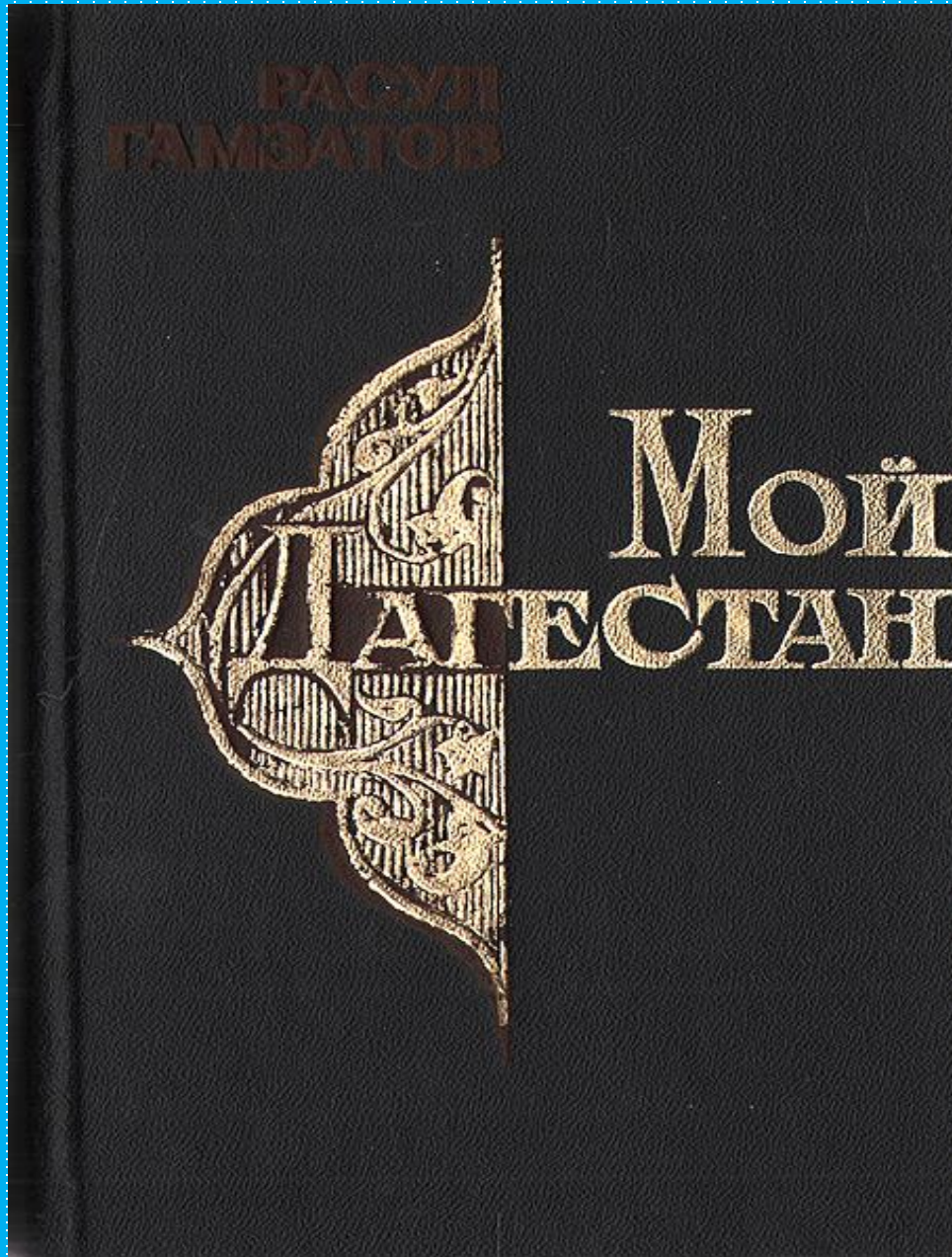
«Горянка» – это романтическая история горской девушки, бросившей вызов адатам и победившая в этой нелегкой борьбе. В судьбе героини поэмы Асият раскрывается большая тема воспитания чувств, остро и смело ставятся наболевшие вопросы морали, быта и нравственного сознания горцев



MEMOK

Гамзатов Расул. Произведения. Т. 1 : Стихотворения /Р. Гамзатов. – Москва : Известия, 1978. – 496 с., ил.

«Когда пишу, я – хозяин своих чувств, своих образов. Я индивидуален. В этом вопросе у меня частнособственническая жилка. Но после того, как написал, перечитал, перепечатал, я бываю рад поделиться своими строчками со всеми. Чем большему количеству людей они будут принадлежать, тем я больше буду счастлив.» - из вступительного слова автора к двухтомнику сочинений Гамзатова.



Гамзатов Расул. Мой Дагестан : повесть. Кн. 1и 2, пер. с авар. /Р. Гамзатов. – Москва : Молодая гвардия, 1972. 424 с.

Эта книга – первая книга прозы Р. Гамзатова. Это лирический рассказ о прошлом и настоящем Дагестана. «Разные поэты в разные времена искали разные образы, чтобы воплотить в них свое представление о Дагестане. Печальный певец Махмуд сказал о народах Дагестана, что они похожи на горные ручьи, которые все время стремятся слиться в один поток, но не могут слиться и текут каждый сам по себе....

Но разве теперь народы Дагестана не слисись в один горный поток, разве они не соединились в один букет?.» - цитата из книги.

РАСУЛ
ГАМЗАТОВ

ЧЕТКИ
ЛЕТ



- Гамзатов, Расул. Четки лет: стихи: пер. с авар. /Р. Гамзатов. – Москва : Молодая гвардия, 1973. – 480 с. с ил.
- «Название книги дала мне моя мать, перед которой я в вечном неоплатном долгу. ..Она загадывала на четках свои желания. А мои четки – мои стихи. Я посвящаю их милым женщинам и достойным их мужчинам»
- Р. Гамзатов



СТИХОТВОРЕНИЯ
РАСУЛА ГАМЗАТОВА

Перевод с аварского

Художник М. И. Худатов

Москва
«Советская Россия»
1979

Стихотворения Расула
Гамзатова : пер. с авар., худ.
М. И. Худатов. – Москва:
Советская Россия, 1979. 456
с., ил.

В этот сборник входят
лирические стихи, стихи
философские и стихи,
которые стали песнями.

– Скажи «люблю», – меня просили в Риме —
На языке народа своего. —
И я назвал твое простое имя,
И повторили все вокруг его.

– Как называют ту, что всех любимей?
Как по-аварски «жизнь» и «божество»? —
И я назвал твое простое имя,
И повторили все вокруг его.

Сказали мне: – Не может быть такого,
Чтоб было в языке одно лишь слово.
Ужель язык так необычен твой?

И я, уже не в силах спорить с ними,
Ответил, что одно простое имя
Мне заменяет весь язык родной.